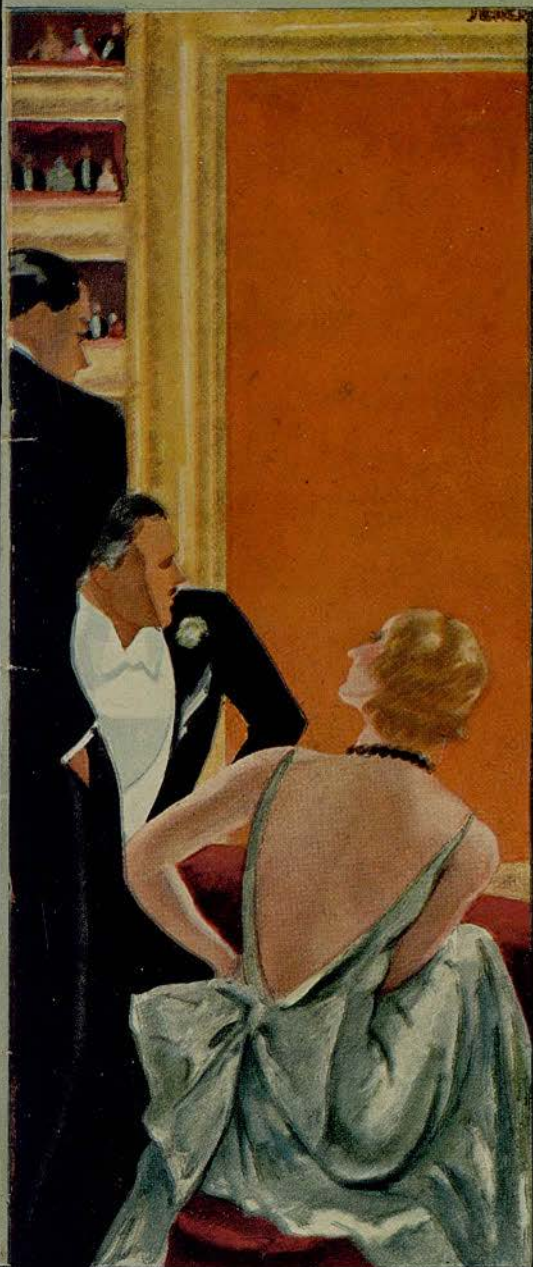


19

GRAN TEATRO DEL LICEO



PROGRAMA
OFICIAL

TEMPORADA 1930-1931
EMPRESA JOSE RODES
ANUNCIOS CATALUNYA

UTB

Edició de l'any 1930-1931

BODEGA ANDALUZA

HOTEL COLÓN



PASEO DE GRACIA, 1

SALIDAS DE TEATRO GRAN CUADRO FLAMENCO
FIESTAS Gitanas

BARRIO DE SANTA CRUZ - PATIO SEVILLANO
GRAN BODEGA - DIORAMA DE RONDA

JAZZ LOS 10 MIURAS de la Ganadería Sobré

Jueves, 4 de Diciembre de 1930

15.ª DE PROPIEDAD Y ABONO

A LAS 8 Y CUARTO EN PUNTO

QUINTA A JUEVES

Primera representación de la comedia musical en 4 actos
del inmortal maestro

RICARDO WAGNER

Los Maestros Cantores

Maestro director: **Georg Sebastián**

Dirección escénica: **Vicenzo dell'Agostino**

Maestro del coro: **Antonio Capdevila**

COMBUSTIBLE "PANTERA"

Para Calefacción y
Cocinas Económicas



VENTA
EXCLUSIVA

Compañía
General

de Carbones S.A.

VIA LAYETANA 19 P.ºal.
TELEFONO 11484



Diamante

4.º y 5.º año

Vino Blanco de España

Bodegas Franco-Españolas

LOGROÑO



VINOS TINTOS:

EXCELSO (tipo Medoc, reserva 1904)

BORGOÑA (4.º año)

ROYAL CLARET (4.º y 5.º año)



DEPOSITARIOS PARA CATALUÑA Y BALEARES:

Francisco de Hormaeche y C.^a, S. L.

Pasaje de la Paz, 10, entlo. - Teléfono 19117

BARCELONA



4-8-13



FERNANDO

núm. 6



FONTANELLA

18, pral.

REPARTO

EVA	SRTA. Delia Reinhardt
Magdalena	» LUCI
HANS SACHS.	Sr. José Groenen
WALTER	» José Kalenberg
WEIT POGNER	» Paul Bender
BECKMESSER.	» H. Wiedemann z
Kunz	» LARA
David.	» GALLOFRÉ
Kotner	» JORDA
Zorn	» GONZALO
Elisslinger	» RIERA
Moser	» FARGAS
Ortel	» GRANOLLERS
Schowarta	» GIRALT
Folz	» DOTTI
Konrad Nachtigal	» FRAU

Coro General y Sociedad Coral Euterpe
Cuerpo de Baile



José Kalenberg

**Exclusivamente en discos
POLYDOR**

Cía. FONOGRÁFICA, S. A. - Plaza Cataluña, 17

GENEROS DE PUNTO

D. H.

FABRICA DE MEDIAS

Casa fundada en 1886

50, Salmerón, 50



Inmenso surtido en sueters, Pull-owers, Blusones,
Faldas, Vestidos, Artículos interiores para señora,
caballero, niños, etc.

Todos los artículos son de las mejores
calidades a precios
limitadísimos



ESPECIALIDAD EN ALTAS FANTASIAS

Los Maestros Cantores

ARGUMENTO

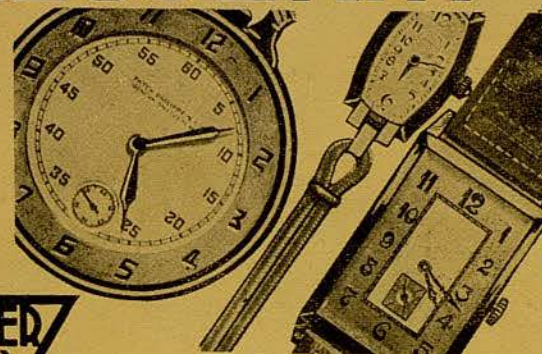
ACTO PRIMERO

Determinando el cuadro, la fantasía del poeta ha creado la comedia, rica de variados episodios coordinados todos, naturalmente, al concepto que la inspira.

En la pequeña iglesia de Santa Catalina, iglesia, coro y escuela a un tiempo, mientras se hacen los preparativos para la acostumbrada sesión de los Maestros Cantores, se desenvuelven los primeros amores de Eva, la rubia hija del platero Pogner, con el patricio Walter, huésped de aquél. Sin embargo, preséntase un grave inconveniente. El señor de Stolzing es apuesto,

J. GAMBÍN - Uniformes - P. Gracia, 50

RELOJERIA



MAURER

LA ACREDITADA DE LA ESCUDILLERS
HOY: Rbla CATALUNA 52 fte KURSAAL



DADA MEDIAS
UNA SOLA
MARCA

LOLA

LAS MAS ELEGANTES



R
N
BRU

rico, valiente, pero no es cantor ni poeta; y el honrado platero sábase que no concederá la mano de Eva a quien no posea el diploma de Maestro Cantor.

El emprendedor suevo, empero, no se descorazona. El amor inspirará al genio, el genio romperá las reglas, los pedantes silbarán, pero el pueblo aplaudirá;

CAFÉ-RESTAURANT PLANTA BAJA-Servicio para los palcos



Delia Reinhardt

Radio!

LA DIVERSIDAD DE MARCAS ACREDITADAS
EXISTENTES EN EL MERCADO
LAS HALLARÁ EN

VIVOMIR

Cortes, 620
(Frente Coliseum)
BARCELONA

Alcalá, 67
(Junto Cibeles)
MADRID



Silver Radio



Una fricción diaria con la

Embrocación Deperditora de Vasconcel

hace adelgazar la parte friccionada y da flexibilidad y elegancia al cuerpo.
Frasco $\frac{1}{2}$ litro, pesetas 16.

Busto firme Para desarrollar y dar firmeza al busto. Loción n.º 10, ptas. 6. Para volver el busto firme sin desarrollarlo. Loción n.º 10 bis, ptas. 6. Fricciónese diariamente el busto con estas lociones. El resultado es rápido y duradero. Estos tres excepcionales productos son de uso externo y completamente inofensivos.

Se remite gratis folleto instructivo :: Venta en perfumerías

CONSULTORIO VASCONCEL Plaza Cataluña, 17, 1.º - Teléf. 16908
(Entrada por la Puerta del Angel)

Atendido por la hija política y las nietas de Madame Vasconcel. Consultas y demostraciones gratuitas de los tratamientos y productos de belleza aconsejados según los casos, y de cuyos resultados la casa Vasconcel responde.

y el padre acabará por conmoverse o en el peor caso se podrá recurrir al rapto. Al lado de los dos amantes ideales se dibujan dos tipos característicos, el de Magdalena la nodriza de Eva que se siente todavía con voluntad de enamorarse, y el de David, un calaverilla, discípulo de Sachs, el Maestro de los Maestros, que se deja seducir por los golosos requisitos de la rubicunda comadre.

Pero la sesión va a dar principio. Las mujeres se marchan; entran los Maestros, y el fogoso Walter, presentado por Pogner, pretende ser admitido inmediatamente en la noble congregación.

Y aquí aparece la severa figura de Hans Sachs, el cantor de Lutero y el amigo de Alberto Duero, y con él la nata y flor de los Maestros, entre los cuales está Beckmesser, el censor pedante, que hace reír cuando pretende conmover y llorar cuando suelta alguna gracia; lo cual no impide que sea uno de los aspirantes a la mano de Eva.

El resto del acto se adivina. Walter improvisa la

E. TAPIAS - Perfumería Selecta - Claris, 26

LO MEJOR

en platería lo encuentra vd. en la
sucursal de
uralita, s. a. paseo de gracia, 90

venta exclusiva de las obras en plata de ley del
maestro mundial georg jensen, copenhagen



FARMACIA PUJOL & CULLELL

El surtido más completo de
específicos de todos los países
Sueros y vacunas conserva-
dos en cámara frigorífica

CENTRAL DE ESPECIFICOS PELAYO

DE LAYO 36

TELÉFONO 19921

ANÁLISIS CLÍNICOS

canción de Abril; el siniestro censor se divierte en señalar con numerosas líneas de yeso el registro de las erratas; en vano Sachs, que adivina en el canto algo grande y nuevo, intenta conjurar la tempestad; el petulante novicio es objeto de la burla universal y con esto termina el acto.

ACTO II

Pasemos ahora de la escuela a la plaza. Este segundo acto es todo él un verdadero prodigio de vis cómica y de sabor local. Se revive en el siglo XVI, aquella simpática ciudad de Nuremberg, la cual podría decir con justicia: contempladme y estudiadme, porque aun hoy día significo y represento *La Alemania*.

Aquí los episodios se suceden, se enlazan, se multiplican; es un fuego graneado de frases mordaces, de carantoñas picarescas, de visajes ridículos; Sachs bate la suela, Beckmesser vocea una serenata, creyendo cantarla a Eva, que precisamente está preparándose

Platería D. GARCÍA - Fábrica Fernando, 6
Fontanella, 18, pral.

LO MEJOR

en cristales grabados y vidrios lo
encuentra vd. en la sucursal de
uralita, s. a. paseo de gracia, 90

venta exclusiva de los famosos cristales ORREFORS

LLORENS

fábrica de
artículos de piel

Valencia, 213



especialidad en los encargos
de pieles legítimas — cocodrilo,
lagarto, serpiente, camaleón, etc.

para escapar con su amante, lo cual impide la im-
portuna llegada del guardia nocturno; David, que reconoce
a Magdalena en la ventana, se enfurece y arremete a
garrotazo limpio contra el censor; despierta a sus gri-
tos el vecindario; las mujeres se asoman a las venta-
nas; los hombres bajan a la calle y se enredan a puñe-

José Kalenberg en discos POLYDOR



José Kalenberg

J. GAMBÍN

SASTRERÍA DE SEÑORA Y CABALLERO

Especialidad
en trajes de Amazona
Sport y Etiqueta

Ex cortador de

CASA ALLUÉ

(Sucesor de GUITART)

Paseo de Gracia, 50, 1.º, 1.ª
Teléfono 20135

Agua perfecta en su Casa

por el
Purificador de Agua



**Actualmente funciona en miles de las Casas
Círculos y Hoteles más distinguidos de España**

**Ya no es un lujo descalcificar el agua
Es una necesidad**

**PRECIOS: Desde 195 Pesetas
SU VISITA O CONSULTA SERÁ APRECIADA**

Purificadores de Agua, S. A.

Teléf. 73058 Rambla Cataluña, 68 BARCELONA

tazos; las comadres lanzan agudos chillidos. Walter trata de aprovecharse de la confusión, pero Sachs se interpone, conduce a Eva por fuerza a casa de su padre y encierra a Walter en su tienda. Y cuando ha terminado la riña... llega el guardia nocturno, que plácida mente canta: "¡Todo está tranquilo...! ¡Son las once! ¡Alabado sea Dios!"

ACTO III

En el tercero, Walter, huésped de Sachs, improvisa ante el Maestro su célebre sueño matutino, que se convertirá luego en el canto del concurso abierto por Pogner para conceder la mano de Eva al cantor premiado. Sachs, anima al enamorado cantor y le da sabios consejos para que pueda alcanzar la victoria.

Llegando luego Beckmesser, y hallando solitaria la tienda, descubre la canción de Walter, transcrita por Sachs durante la improvisación; cree que es obra del Maestro y la oculta furtivamente en el bolsillo.

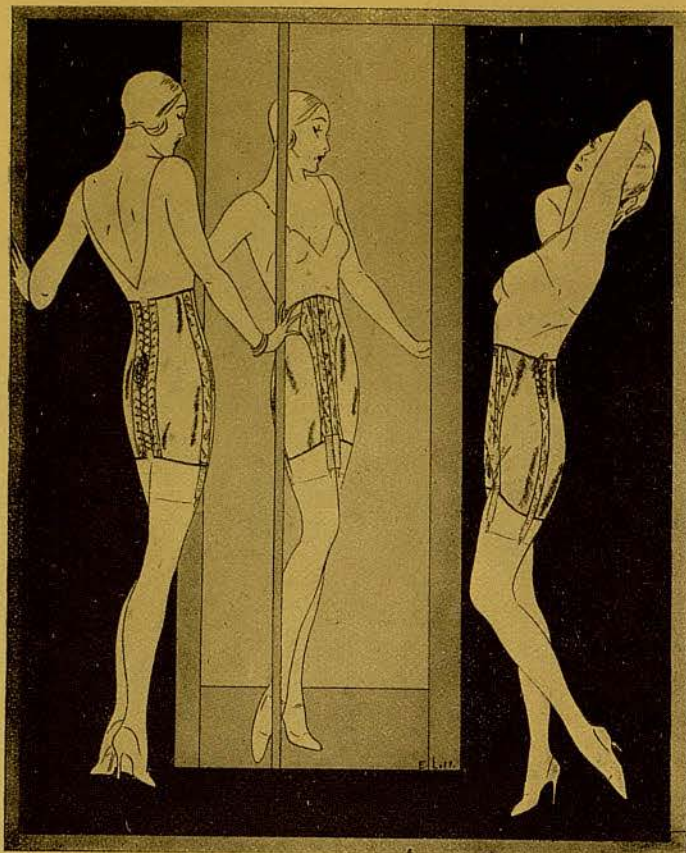
M. TORRENTS Relojero de confianza - Claris, 40 - Teléf. 14288

**EL CANTABRICO
OSTRAS**



MARISCOS
Sta. Ana 11-13

VENTA
Y RESTAURANT
AD-HOC
TELÉFONO 14912



C. MASGRAU



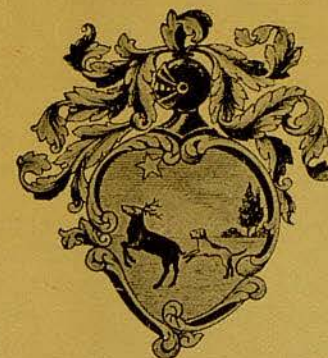
VDA. DALMAU

CORSÉS
FAJAS
SOSTENES

ÚLTIMAS NOVEDADES

VENTA DE TODA CLASE DE ARTÍCULOS
PARA CORSÉS

10, Rambla de Cataluña - BARCELONA



MAJESTIC HOTEL

PRIMER ORDEN

200 HABITACIONES :: 150 CUARTOS DE BAÑO

Suntuoso edificio construido exprofeso con todo el confort moderno : Situación espléndida en el Paseo de Gracia : Contiguo al Apeadero, trenes Madrid y Valencia : Preferido por la clientela hispano-americana. Calefacción central; teléfono y agua corriente, fría y caliente, en todas las habitaciones. Exquisito servicio y selecta cocina : Omnibus automóvil e intérpretes en estaciones y muelles.

RESTAURANT - SERVICIO A LA CARTA - SALONES ESPECIALES
PARA BODAS, BANQUETES Y FIESTAS - ORQUESTA

PRECIOS MODERADOS



Dirección telegráfica: Majesticotel - Teléfono 71507 tres líneas

considerándose seguro de la victoria. Sachs se apercibe del hurto; pero le deja hacer, persuadido de la inutilidad de su malicia.

Al desaparecer el estúpido escribano, vuelve a brillar el sol con Eva, que asiste llorando de alegría al final de la improvisación de Walter, y se arroja llena de emoción y agradecimiento en brazos del bueno y generoso Hans Sachs. Pero la fiesta no es completa aun. El gran cantor quiere celebrar el bautismo de la inspirada oda de Walter. Serán padrinos del afortunado recién nacido Hans y Eva, y asistirán en calidad de testigos Magdalena y David, promovido en celebración del fausto acontecimiento a oficial.

Y este es el tema del espléndido quinteto, una de las más preciadas joyas de la genial partitura.

ACTO CUARTO

Y llegamos al acto cuarto.

Nos hallamos en la grande llanura del Pegnitz. Es

RELOJERÍA MAURER - Rambla Cataluña, 52



EL ARROZ ESPECIAL

SOS

EL PREFERIDO POR LOS
PALADARES REFINADOS

HIGIÉNICAMENTE ENVA-
SADO

GUSTOSO, SUBSTAN-
CIOSO

SIEMPRE EXCELENTE
EN: MILANESA, CON LE-
CHE, BLANCO, ETC.

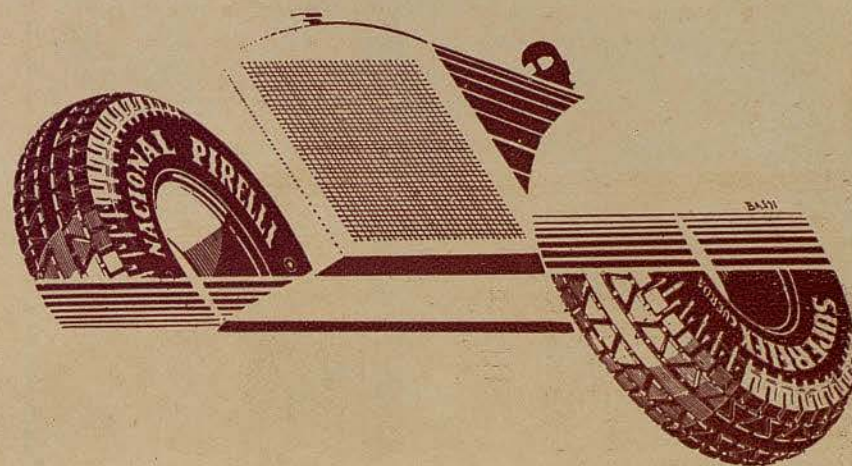
DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ES-
TABLECIMIENTOS EN SAQUITOS DE
1 y 2 KILOS

“ESPAÑA”

la nueva cubierta

“NACIONAL PIRELLI”

a baja presión para automóviles



Reforzada antideslizante

De altísimo rendimiento

kilométrico

el día de san Juan, destinado por Pogner al concurso, cuyo premio será la mano de Eva.

Después del espléndido himno al sol, sobre palabras auténticas de Sachs, de las que Wagner, el autor del comentario lírico, no ha hecho más que modernizar la ortografía, vemos desfilas tras de los respectivos

PONCHE Chaco para las noches frías

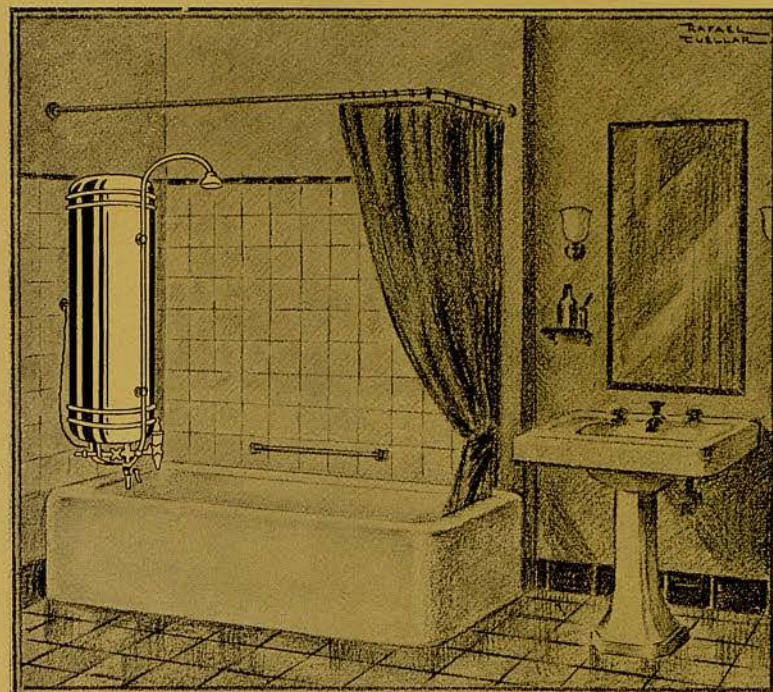


Hermann Wiedemann

LO MEJOR

en porcelanas de adorno lo encuentra vd. en la sucursal de uralita, s. a. paseo de gracia, 90

venta exclusiva de la manufactura nacional de porcelanas de copenhagen



Instalando en su baño un

CALENTADOR ELÉCTRICO DE AGUA

OBTENDRÁ LAS SIGUIENTES VENTAJAS:

Disponer en todo momento de la cantidad de agua deseada, a la temperatura que le plazca.

Ahorrar combustible, tiempo y trabajo de encendido.

Poseer un aparato limpio y seguro, gracias a su mecanismo completamente automático que no requiere vigilancia alguna.

«COMPañÍA BARCELONESA DE ELECTRICIDAD»
dará a Ud. con mucho gusto cuantos datos le interesen, en su
«SALA DE DEMOSTRACIONES», Plaza Cataluña, 2

estandartes las corporaciones, con los zapateros al frente, bajo el patronato de san Crispín, acabando con los sastres que celebran, con un atrevidísimo y adivinado balido, la audaz empresa de uno de sus antecesores, el cual, para libertar a Nuremberg de un penoso sitio, se cubrió con una piel de macho cabrío, y saltando por las murallas, causó tanto miedo al enemigo, creyéndolo el diablo, que no halló mejor expediente que levantar tiendas y escapar.

Para terminar, se abre el concurso. El ladrón de Bekmesser sube a la tribuna, escupe, estornuda y se revuelve, pero la memoria le hace traición y estropea la oda de Walter, transcrita por mano de Hans Sachs, de manera tan ridícula, que levanta una tempestad de protestas y de gritos de los Maestros, a los que se une

Sachs, entonces, acusado por Beckmesser, que escapa corrido y avergonzado de ser el autor de la ridícula canción y la única y verdadera causa de su mal éxito, invita a Walter, el verdadero autor de la oda, a pro-

Santiró Sus tinturas y permanentes
(procedimientos únicos)

LO MEJOR

del arte moderno, cerámicas,
lámparas, etc. lo encuentra usted en la sucursal de uralita, s. a. paseo de gracia, 90

CASA RIBAS

Rambla de Cataluña, 5



Una audición le convencerá de la supremacía de este maravilloso instrumento, reproductor de las mejores obras de los más célebres artistas.

Modelos
desde pesetas
1.000



Exclusiva de las primeras marcas de pianos del mundo. Aparatos para radio y disco con estaciones automáticas y con cambio automático de disco.

PRECIOS ECONÓMICOS

CONTADO - PLAZOS - ALQUILER

nunciarla íntegramente en su primitiva forma. Los Maestros y el pueblo se entusiasman, y el suevo, es aclamado vencedor y hace suya a su adorada Eva. Pero cuando va a conferírsele el alto grado de Maes-

La llar DECORACIÓ
BANYS NOUS, 5



Georg Sebastián



Un detalle de distinción **FRIGIDAIRE**

Nevera electro-automática

Las familias amigas admiran al poseedor de **FRIGIDAIRE**. Su belleza, economía, limpieza y silencio en el funcionamiento, la hacen indispensable para conservar, en todas las épocas del año, manjares, hortaliza, fruta, etc.

Representante exclusivo:
RADIO-LOT

Paseo San Juan, 17 - Barcelona

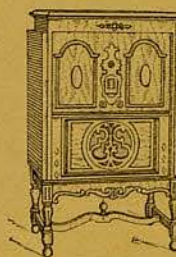
A TODO AMANTE DE LA BUENA MÚSICA

no debe faltarle en su hogar la suprema combinación

RADIO Y FONOELÉCTRICA

Steinite

Maravilla de la época



Un magistral instrumento que reúne todas las ventajas e innovaciones que entrañan los aparatos que cuestan más de su valor. Su potencia y fiel reproducción es admirable. Se compone de un radio-receptor Super-potente y de gran alcance, con amplificación push-pull. Altoparlante electro-dinámico. Fonógrafo eléctrico accionado por motor de inducción, con control de velocidad y parada automática.

Lindo mueble de fino nogal con rico acabado, conteniendo dos albums policromados para discos.

Sólo STEINITE por su gran producción puede ofrecer un aparato de tanto valor al precio de

Pesetas 2.950

Steinite

«Super-Radio» Screen Grid en consola y altoparlante dinámico, es el aparato de más valía de América, causando sensación su precio bajo de

Pesetas 1.650



REPRESENTANTE GENERAL PARA ESPAÑA

PLATÓN TEXIDÓ

Diputación, 175-181 : BARCELONA

tro cantor, recordando el insulto de que fué objeto en su primer examen, lo rehusa desdeñosamente.

Hans Sachs, sin embargo, tomándole de la mano, con bondadosa severidad le dice que los jóvenes no

Protectores Roulunds EVITAN PINCHAZOS REVENTONES **BRUCH 68**



Vincenzo dell'Agostino



POWER

RADIO-LOT

La marca que proporciona alegría y distracción al hogar

Presenta cuatro modelos de radioreceptores con adaptación eléctrica para gramola con un solo mando.

De lujosa presentación y calidad garantizada, a precios razonables.

Exposición y venta:

RADIO-LOT

Paseo de San Juan, 17 - Barcelona

FREIXENET

XAMPANY D'ALTA QUALITAT



CAVES A

Sant Sadurní de Noya

Dipòsit i Despatx: PRINCESA, 20 - Telèf. 11953

BARCELONA

deben despreciar el viejo estilo del arte. Y en estas palabras se compendia el concepto en que se ha inspirado Wagner, esto es: "Despliegue el genio su vuelo por los campos inexplorados; pero no hiera con su desprecio a los humildes gregarios, los cuales, con la observancia de las reglas y de las sanas tradiciones, han mantenido vivo, entre las tinieblas de los tiempos, el sagrado fuego del arte."

Eva, quitando la corona de la frente de Walter, la ciñe a Sachs entre el entusiasmo de los presentes.

El prelude de «Los Maestros Cantores»
dirigido por Max Schillings
en discos **POLYDOR**



Santiro Peluquería de las Elegantes

EL MEJOR

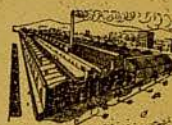
regalo, el más apreciado, el
del mejor gusto viene siempre
de la sucursal de
uralita, s. a. paseo de gracia, 90

GRANDES FÁBRICAS DE PARAGUAS SOMBRILLAS, MONTURAS Y TEJIDOS

Gran Premio y Medalla de Oro en la Exposición Internacional de Barcelona 1929

La más alta recompensa.

Pío Rubert Laporta



Fábrica: Dos de Mayo, 185 al 195 - S. M.



Fábrica: Santa Cruz de Tenerife

MARCA DE

FÁBRICA



Central: Ronda de San Antonio, 66



Fábrica: La Pobla de Claramunt

Paraguas - Sombrillas - Bastones - Abanicos
Bolsos - Carteras y Estuches combinados

Todo propio para REGALOS

66, RONDA DE SAN ANTONIO, 66
BARCELONA

VIDA DE SOCIEDAD

Ana Mari Egozcue se ha puesto de largo. Vestía un traje de tonos pálidos, verde manzana, que entonaba muy bien con sus cabellos rubios. Además, era un verdadero «vestido largo», hasta el suelo, que tanto favorece la esbeltez y que por fin se ha adoptado no sólo para fiestas de noche, sino también de tarde. Y hasta para asistir a bodas, es decir, por la mañana, resultando siempre elegantísimo.

Ana Mari celebró su puesta de largo en casa de los señores de La Llave (don Manuel). La señora de la casa, sus hijas las señoras de Egozcue y de Janer y la señorita Isabel de La Llave hacían los honores de la reunión en unión de la nueva muchacha mayor.

En el comedor hubo merienda espléndida. En los salones se formaron tertulias diversas. Y transcurrió



EL REY VAGABUNDO

MAGNÍFICAMENTE

EN DISCOS

Brunswick

Compañía Fonográfica, S. A. - Plaza Cataluña, 17



Señora:
su indecisión
ante
la elección
de
Peluquero,
debe cesar...



LA MAISON E. TAPIAS

*le brinda el servicio más pulcro y refinado
que pueda imaginarse*

Con su reciente llegada de París, el Sr. TAPIAS, trae toda la encantadora variedad de PELUCAS y POSTIZOS de ARTE que ha creado la moda para la presente temporada.

Su visita a la casa E. TAPIAS le traerá el convencimiento de haber encontrado, no una peluquería más, sino algo distinto, ya que su orientación en PEINADOS y POSTIZOS es perfecta; la variedad en los modelos expuestos es cautivadora, y el arte que imprime el Sr. TAPIAS, adaptando cada peinado a cada rostro es admirable y confirma lo merecido de sus éxitos al obtener los primeros premios en los diferentes Concursos Internacionales, celebrados en París y Londres, sobre Postizos, Ondulación Permanente, Tinturas, Peinados, etc.

E. TAPIAS CLARIS, 26 - Teléfono 10327
COIFFEUR DE DAMES English Spoken :: On parle français

felizmente la tarde, durante la cual no cabe dudar que la más feliz era Ana Mari.

La concurrencia fué enorme por lo cual es difícilísimo acordarse de ella; o de otro modo: mucha gente, mucho peligro de quedarse bastantes nombres en el tintero y muchas censuras para el cronista si tal ocurriese.

La nueva mujercita recibió flores, regalos y felicitaciones en abundancia. Los segundos estaban colocados en dos mesas.

* * *

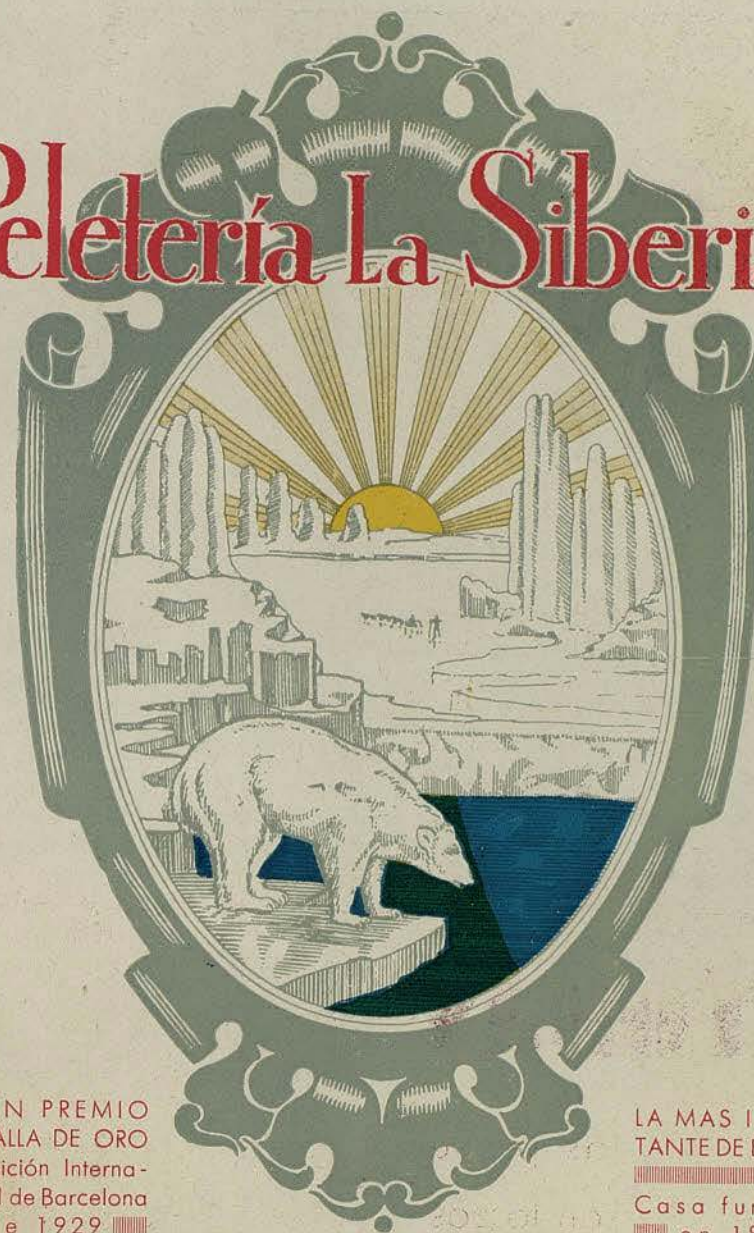
Se ha celebrado la primera función del abono a beneficio de la «Lucha contra la Mortalidad Infantil». El teatro Barcelona estaba lleno. La compañía Sepúlveda-Mora puso en escena: «¡Atrévete, Susana!», y el público, muy escogido, pasó una buena tarde.

FERNÁN-TÉLLEZ.

TODAS

las personas de buen gusto
son forzosamente clientes de la
sucursal de
uralita, s. a. paseo de gracia, 90

Peletería La Siberia



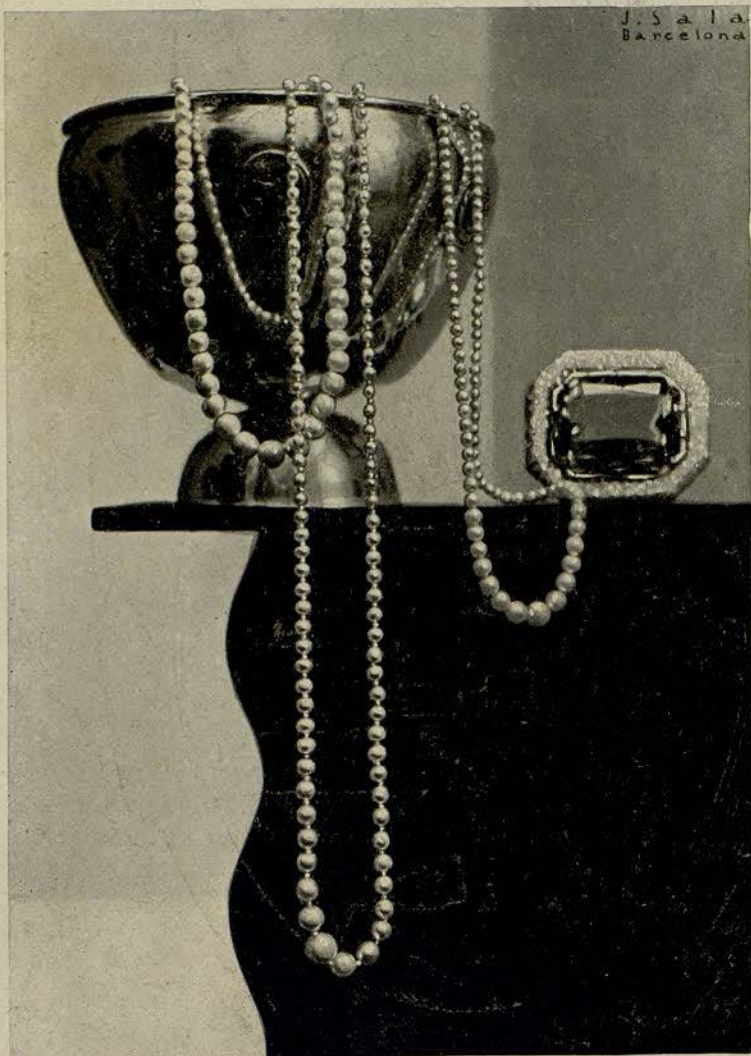
GRAN PREMIO
MEDALLA DE ORO
Exposición Interna-
cional de Barcelona
de 1929

LA MAS IMPOR-
TANTE DE ESPAÑA
Casa fundada
en 1891

MARCA REGISTRADA

Rambla de Cataluña, 15 y Cortes, 624

J. Sala
Barcelona



MERCADÉ SA

P. DE GRACIA.46

42065-8

J. BIS, Impresor

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona